# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: 2016

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: جميع الشعب

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية المحتبار في مادة: 02 سا و 30د

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين: الموضوع الأول

يحتوي الموضوع الأول على 08 صفحات (من الصفحة 1 من 16 إلى الصفحة 8 من 16)

Adris:

## Yennayer deg tmurt n Lezzayer

Seg zik n zik, Imaziyen ttrağun aseggas ajdid am wagur n leid. Seg Wat Jennad s At Leqser, seg Ğerğer yer Uheggar, deg Wawras ney deg Tlemsan, d yiwen n wass i d-ttmektin s tmeyriwin d wansayen. Ansayen-a qqimen ar ass-a n wussan d azamul n yidles d tmagit yur kra, d ansayen kan yur kra-nniḍen. Awi-d kan imi qqimen. Ahat yiwen wass ad rnun azal i tyerma.

Ayref yettmagar yal aseggas ixf n useggas s wansayen i d-teğğa tsuta i tayed. Qqaren wat zik : « Akken i temmugred yennayer ad tqabled ney ad tesɛeddid aseggas ». Yef waya dya, Imaziyen n tmurt n Lezzayer ttmagaren yennayer s kra n leɛwayed, yas ma mxallafent seg temnadt yer tayed, iswi-nsent yiwen; d asirem s lferh, i zzhu d talwit, d lfal yelhan.

Deg tmurt n Leqbayel, at uxxam ttmagaren aseggas ajdid s lferḥ, ihi, iḍ-nni d seksu s uyaziḍ ara niwlen. Akken i d-qqaren, ayaziḍ-nni zellun-t d asfel i wakken ad tebɛed deɛwessu yef yiɛeggalen n uxxam. Aseqqi ilaq ad yili s sebɛa n yisufar (leɛdes, lḥemmeẓ, lubyan, tajilbant, ibawen...). Sewwayen dayen timellalin. Anamek-nsent d asfillet i wussan imellalen. I wakken ad ǧǧuǧǧgen wussan n useggas, sewwayen ayen yesɛan ajeǧǧig am yibawen d tjilbant... Akka i ttwenniɛen zik imensi akken ad d-mlilen wat uxxam, meẓẓi neɣ meqqer, ad ferḥen mi ara temlil tasa d wi turew. Ula d iɣriben ibeɛden ttaǧǧan-asen amur, deɛɛun-asen dayen ddeɛwa n lxir, amzun gar-asen i llan.

Ass amezwaru n yennayer, ad d-kkrent tlawin tasebḥit akken ad cebbḥent axxam. Ad beddlent kra yellan d aqdim s ujdid, ula d inyen n lkanun ddan deg leḥsab, i wakken ad tbeddel teswist yef yixxamen, ladya wid yenḥafen. Syin yer-s, ad sewwent lesfenǧ, tamtunt d teyrifin i wakken ad tefti nnesma d waman akken yefti lesfenǧ d temtunt. Ma d tiyrifin qqaren akken ad tdurref lmut yef wat uxxam [...]

Deg temnadt n Tlemsan, ttmagaren yennayer s tfaska yettaṭṭafen sebɛa n wussan ideg tturaren ayen umi qqaren « Ayrad manyara ». Deg tmurt n Wawras, ttbeddilen ula d nutni imensi. Ttruḥun yer lexla ad d-kksen azzu, ad yerr tiṭ. Sellyen dayen axxam s tumlilt. Ma d imezday n Uheggar, am yirgazen am tlawin ttayen-d iceṭṭiḍen ijdiden, smana uqbel yennayer. Iḍ-nni n yennayer, ilmezyen, sfugulen-t s ccna d ccḍeḥ alamma yuli wass. Ma d tilmezyin

ssefraḥen-tent s warrazen. Ula d učči ttbeddilen-t. Iḍ-nni ad sewwen kasbasu (seksu), tagella (aɣrum), talabagat (aksum yeẓden)...

Maca, yas akka, d yennayer i as-yennan: "Win i yi-d-yemmugren s rric, demney-as leic". Ur yelli d ansayen kan swayes ferrhen yimdanen ney d tameyra i d-ttheyyint tiddukliwin tidelsanin, yennayer d azamul n tyerma icudden aṭas yer tfellaḥt. Ttmektin-t-id wid yurzen s akal, yer tmurt, yer yizuran.

Kaci SAADI, deg tesyunt Timmuzya U<sup>n</sup> 16, HCA, Yennayer 2008, sb.17-18.

#### Isestanen:

## I) Tigzi n udris: (06)

- 1. Kkes-d seg tseddart tamezwarut tabadut n « yennayer ».
- 2. Amek i sfugulen yennayer deg temnadt n Tlemsan akked Wawras?
- **3.** Bder-d sin n yinumak n wayen xeddmen Leqbayel deg yennayer.
- 4. Segzi-d tanfalit-a: « Win i yi-d-yemmugren s rric, demney-as leic ».
- **5.** Kkes-d seg tseddart tis ukkuzet (4) aktawal (iger n umawal) n « **tagella** » (lmakla).
- **6.** Acu-t wanaw n uḍris-a?

# II) Tutlayt: (06)

- 1. Kkes-d seg tefyirt-a sin (2) n yimyagen yeftin yer wurmir ussid, tiniḍ-d amek i ulyen.
- « Ur yelli d ansayen kan swayes ferrhen yimdanen ney d tameyra i d-ttheyyint tiddukliwin tidelsanin ».
- 2. Sled tafyirt-a: Ilmezyen, sfugulen-t s ccna.
- 3. Semmi-d isumar n tefyirt-a: Ttwennisen zik imensi akken ad d-mlilen wat uxxam.

# III) Afares s tira: (08)

Yer tama n wansayen, llan yirmad i xeddmen lejdud-nney seg zik, gar-asen : izid n uzemmur, azeţţa, talaxt, aserwet, takerza...

Aru-d aḍris ideg ara d-tessegziḍ yiwen n urmud i tessneḍ.

## Adris:

## Yennayer deg tmurt n Zzayer

Seg zik n zik, Imaziyen ttrajan aseggas atrar am uyur n leid. Seg Ayet Jennad yer Wayet Leqser, seg Ğerğer yer Uheggar, deg Wawras ney deg Tlemsan, d ass i d-ttmektayen s tmeyriwin d wansayen. Ansayen-a qqimen yer wass-a d azamul n yidles d tmagit yer yyiḍ, d ansayen berk yer yyiḍ. Ma d cra awi-d berk ad qqimen.

Agdud yettemlil yal aseggas tafaska n yennar s wansayen i d-teǧǧa tasuta i tict. Qqaren ayet zik :« Mamek i temliled yennayer ad tafed neɣ ad tessezrid aseggas ». D wa i yeǧǧin Imaziɣen ttemlilen yennayer s cra n tesbirin, akedma mgaradent seg uɣir ɣer yict, iswi-nsen ict; d asirem s tumert, i zzhu d talwit, d lfal yeḥlan.

Deg tmurt n Yiqbayliyen, ayet uxxam ttemlilen aseggas ajdid s wulawen rezmen, imala, idinnit d aberbuc s ugaziḍ aha ad kutten. Mukca i d-qqaren, agaziḍ-inin yeṛṛsen-it d lfal bac ad ibeɛɛed ccer yef ayet uxxam. Aseqqi yuma ad ifewwer s sebɛa n yisufar (lḥubub): (leɛdes, lḥemmes, lubya, tagerfalt, ibawen...). Sercamen tani timellalin. Anamek-nsent d asittem i wussan imellalen. Baca ad newwren wussan n useggas, ssenwayen ayen yesɛan tanewwart am yibawen d tjelbant...Hamma i sebhayen zik amensi bac ad d-mlilen ayet uxxam, amezyan ney ameqran, ad amren ald ad temlil tasa d tarwa. Akked yiyriben ibeɛden tteǧǧan-asen amur, ttettren-asen s wa yeḥlan, ad tinid jar-asen i yellan.

Ass amezwaru n yennayer, ad d-kkrent tsednan tanezzayt yer usebhi n uxxam. Ad beddlent cci yellan d aqdim s utrar, akked yinyen(yingen) n yilmes ugiren di leḥsab, bac ad d-yers wayen yeḥlan yef yixxamen, awalya igellilen. Syin ad senwent tifṭirin d tuḍfist (leɣrayef) bac ad tɛerrem ṣṣabt d waman mamek i ɛerrment tefṭirin d tuḍfist. Ma d tuḍfist qqaren bac ur tettili ca tmettant deg wammas n ayet uxxam [...]

Deg uyir n Tlemsan, ttemlilen yennar s tfaska yettyiman sebεa n wussan ideg ttiraren « Ayrad manyara ». Deg tmurt n Wawras, ttbeddalen akked nehni amensi, ttruḥan yer udrar ad d-kksen azezzu (uzzi), iweεεa tiṭ, sellyen εad axxam s tmelli. Ma d imezday n Uheggar, am yirgazen am tsednan ssayen-d ikettanen ijdiden asammed sdat yennayer. Iḍ-inni n yennar, leyruz sfugulen-t s ccna d ccṭiḥ ald ad yali wass. Ma d tisednan ad senwent seksu (aberbuc), ayrum, aksum yezdin (yerḥan).

Maca, akedma d yennar i as-yennan: «Win i ayi-d-yemlilen s rric, demney-as lɛic». Ur yelli d ansayen berk smayes ttamren wudan ney d tameyra i d-ttweǧǧadent tiddukliwin tidelsanin, yennayer d azamul n tyerma yeqqnen gut yer tkarza. Ttmektan-t-id yya yettbeddan i ucal, i tmurt d yizuran.

Kaci SAADI, deg tesyunt Timmuzya U<sup>n</sup> 16, HCA, Yennayer 2008, sb.17-18.

## Isestanen:

## I) Tigzi n udris: (06)

- 1. Kkes-d seg tseddart tamezwarut tabadut n " yennayer ".
- 2. Mukca i sfugulen s yennayer deg uyir n Tlemsan d Wawras?
- 3. Af-d sen n yinumak n matta xeddmen Yiqbayliyen deg yennayer.
- 4. Segzi-d tanfalit-a: "Win i ayi-d-yemlilen s rric, demney-as leic".
- 5. Kkes-d seg tseddart tis ukkuzt (4) aktawal (iger n umawal) n "tagella" (lmakelt).
- 6. Matta yella wanaw n udris-a?

## II) Tutlayt: (06)

- **1.** Kkes-d seg tefyirt-a sen (2) n yimyagen yeftin deg wurmir ussid, tinid-d mamek i ulyen.
- « Ur yelli d ansayen berk smayes ttamren wudan nev d tamevra i d-ttweğğadent tiddukliwin tidelsanin ».
- 2. Sled tafyirt-a: Leyruz, sfugulen-it s ccna.
- 3. Semma-d isumar n tefyirt-a: Sebhayen zik amensi bac ad d-mlilen ayet uxxam.

## III) Afares s tira: (08)

Rni yef wansayen, llan yirmad i xeddmen imezwira-nney seg zik, seg-sen: azeṭṭa, talaxt, aserwet, takarza...

Ari-d aḍris ideg aha d-tessegzid armud seg yirmad i tessned.

## أضريس:

# يانتار ذي ثمورث ن تزايار

سي زيك ن زيك، ئمازيغان تراجان أساقتاس أثرار أم ؤيور ن لعيذ. ساق أيات جائاذ غار وايات لاقصار، سي جارجار غار وهاقتار، ذاق واوراس نيغ ذي تلامسان، ذاس ئ دتماكثايان س ثماغريوين ذ وانسايان. أنسايان أيا قيمان غار واسا ذار امول ن ييذلاس ذ ثماقيث غار ييض، ذانساي بارك غار ييض. ما ذشرا أويد بارك أذ قيمان.

أفذوذ ياتاً مليل يال أساقي اس ثافاسكان يائار س وانسايان ئ دثادجًا ثاسوتًا ئ ثيشت. قياران أيات زيك: «ماماك ئ ثامليلاًذ يائار أذ ثافاذ نيغ أذ ثاستازريذ أساقي اس ». ذ وايا يادجين ئمازيغان تيامليلان يائايار س شران ثاسبيرين، أكاذما مقاراذان ساق وغير غار ييشت، ئسوي نسان ذييشت، ذاسيرام س ثومارث، ئ زهو ذ ثالويث، ذ لفال ياحلان.

ذي ثمورث ن ييقبايلييّان، أيات وأخّام تامليلان أساقتاس أجديد س وولاوان رار مان، ئمالا، ئض ئئيت ذاباربوش س وقاريض أهاذ كوتّان. موكشا ئ دقاران، أقاريض غارّصانيث ذ لفال باش أذ ئباعّاد شتار غاف أيات وأخّام. أساقي يوما أذ ئفاوّار سابعا ن ييسوفار (لحوبوب) (لاعداس، لحامّاس، لوبيا، ثاقار فالت، ئباوان...). سارشامان ثاني ثيمالالين. أناماك نسانت ذاسيتّام ئ ووسّان ئمالالان. باشا أذ ناوّران ووسّان ن وساقتاس، سانوايان أيان ياسعان ثاناوّارث أم ييباوان ذ ثجالبانت..هامّا ئ سابهايان زيك أمانسي باش أذ دمليلان أيات واخّام، أماريان نيغ أماقران، أذ أمران ألد أذ ثامليا ثاسا ذ ثاروا. أكّاذ ذ ئغريبان ئباعذان تادجّاناسان أمور، تاتر اناسان س وا ياحلان، أتينيذ جاراسان ئ يالان.

أسّ أمازوارو ن ياتار، أذ دكر انث تساذنان ثاناز ايث غار وسابهي ن واخّام. أذ بادّلاًنث شي يالان ذاقذيم س وثرار، أكّاذ يينيان (يينقان) ن ييلماس وقير أن ذي لاحساب، باش أد يارس وايان ياحلان غاف ييخامان، أواليا ئقاليلان . سيين أذ سانوان ثيفطيرين ذ ثوضفيصت (لأغراياف) باش أتّعار ام صابت ذ وامان ماماك ئ عار مانت ثيفطيرين ذ ثوضفيصت قار أن باش ور ثاتيليشا ثماتيانت ذاق وامياس ن أيات واخيام [...]

ذاق وغير ن تلامسان، تامليلان ياتار س ثفاسكا يات غيمان سابعا ن ووستان ئذاق تيراران «أيراذ مانغارا ». ذي ثمورث ن واوراس، تبادّالان أكّاذ ذ ناهني أمانسي، تروحان غار واذرار أذ دكسان أزازو(ؤزي)، ئواعًا ثيط، سالغان عاذ أخّام س ثمالي. ما ذيمازداغ ن وهافتار،أم يير فازان أم ثساذنان ساغاند ئكاتّانان ئجديذان أسامّاذ سداث ياتار. ئض ئني ن ياتّار، لأغروز سفوڤولاًنث س شنا ذ شطيح ألد أذ يالي واسّ. ما تيساذنان أذ سانو آنث ساكسو، أغروم، أكسوم ياردنن (يالرحان).

ماشا، أكآذما ذيائار: «وين ئييديامليلان سريش، ضامناغاس لعيش». وريائي ذانساي بارك سماياس تامران ئوذان نيغ تاماغرا دتوادجاذانث ثيدوكليوين ثيذالسانين، يائايار ذازامول ن تغارما ياقتان فوت غار ثكارزا. تماكثانثيديا ياتبادان ئوشال، ئوشورث ذييزوران.

Kaci SAADI, deg tesyunt Timmuzya U<sup>n</sup> 16, HCA, Yennayer 2008, sb.17-18.

# ئساستانان:

- (06) ثيڤزي ن وضريس: (06)
- 1. كاسد سى نساد ارث نامازواروث ناباذوث ن " ياتار ".
- 2. موكشا سفو قو لأن س يأتايار ذاق وغير ن تلامسان ذ واوراس؟
  - 3. أفاد سان ن بينوماك ن ماتًا خادّمان بيقبايلييّان ذي باتّار

- 4. ساقزيد ثانفاليث أيا: " وي ئ بيديامليلان س ريش، ضامناعاس لعيش ".
- 5. كاسد سي تساد ارث ثيس وكوزث (4) أكثاوال ( نقار ن وماوال) ن " ثاقالا " ( الماكالث ).
  - 6. ماتيًا يألا واناو ن وضريس أيا؟

# 

- گاسد ساق ثافییرث أیا سان (2) ن بیمیافآن یافثین ذاق وورمیر ؤسید، ثینید مامالك ؤلغان.
- « وَر يَالَى ذانساي بارك سماياس تامر أن نوذان نيغ تاماغرا ئ دتو انجاذانث ثيتوكليوين ثيذالسانين ».
  - 2. سلاًض ثافييرث أيا: لأغروز، سفوڤولانيث س شنا.
  - 3. سامّاد ئسومار ن ثافييرث أيا: ستابهايان زيك أمانسي باش أذ دمليلان أياث وأخّام .

# III) أفارأس س ثيــــرا: (08)

رني غاَف وانسايان، لآن ييرماذ ئخادهان ييمازوورا ناغ سي زيك، ساڤسان : أزاطا، ثالاخث، أسارواث، ثاكارزا...

أريد أضريس ئذاق أها دثاساًقزيذ أرموذ سأق بيرماذئ ثاستاد

## : 0303·

#### 0•3•\times \( 1 + \OX3•\times \)

•OIL E+•CXO•X Ø•K •X+•E  $\odot$  •X I•+I XE XEI C•OXI •O•XI X•IEI XEI E $\oplus$ Λ• : « •CK X• $\odot$   $\odot$ •K•EI E•I•ΠΟ • $\odot$ \* $\odot$ • $\odot$ ΕΚΕΙ •X+•E ». I•X•Λ, ΕΓ•ЖΕΙ Ι •ΛЖΕ•Ο +ΕΓΓΧ $\odot$ Ι Λ Ε•Ι•ΕΟ  $\odot$  I•I XI•+I, • $\odot$  •IΕ $\oplus$ ΕΙ C†Ι •ΟΓ Ø•Ο‡ΕΕ, Ε+Χ $\odot$ Ι• $\ominus$ Ι•ΟΙ , X+Ο Ι +•ΛΧΕ+, •ЖØХ, +•IIXΕ+ Λ •III•II ΕΚΙ•Ι .

•ØⅡ••\*\*•○□□ (3•1•80), •Λ •□ (801•+ E÷E÷□ ⊙ +8Ⅱ•+ Φ•₢ •Λ ⊙•Ø⊙ (8+1•+ +• Ø•□+ . •Λ ⊙•□ (801•+ +• Ø•□+ . •Λ ⊙•□ (801•+ +• Ø•□+ . •Λ ⊙•□ (801•+ +• Ø•□ • ) • (801•+ •• • ○□ (801•+ •• • ○□ (801•+ ) • ○□

**Κ•**⊙ε ⊙•Λε, ⊙•**Χ** +•⊙**Υ**•1+ *+ε*ΕΕ**Ε**•**\*\*Υ**•• • **9**•1 16, **λ**⊙•, • **11**•**Π**•**Ο**, 2008, **Ø0**.17-18.

## : 1•1•+0•03

- I) + OS \ \ \*\XX : (06)
- 1. K⊙∧ ∧ +£%•O + I •EOE⊙ •⊙⊙I I « E•I•EO ».
- 2. C• KI•I C• \( \text{K} \) I \( \text{Ø•} \) Λ I• I• \( \text{O} \) ?
- 3. +•X | K | •Ø•X•O E+•O•E | +E E•EOE | ?
- 4. ؕXOØ +•EI⊙+ +•∧ :

« XE +•□ØE+18I ⊙ •IOEI, •E□1•⊙ +•□•ΛΟ+ ».

- 5. K⊙∧ ∧ •EOE⊙ (4) E⊙E•E I +•+•+E .
- 6. □ •I• I •EOE •Λ?

## II) +EE•IKEI | +•X•II+ : (06)

- 1. •K⊙Λ Λ +•EI⊙+ +•Λ ⊙ΕΙ ΕΕΕ•ΧΙ •Ⅲ +ΙΕΙ Λ ΧΟΕ÷Ο , ⊙•Ⅲ+Χ+Ι Λ ΠЖΟΠ :

  « •ΟⅢ Ε+•ΕΧΟ•Χ Ø•Κ •Χ+•Ε ⊙ •Ζ Ι•+Ι ΧΕ •ΧΕΙ Ε•ΟΧΙ •Ο•ΧΙ Χ•ΙΕΙ ΧΕΙ ΕΦΛ• ».
- 2. ⊙•X∥+ +•ε|⊙+ +•∧ Φ•ΟΕ| •⊙X+ :

  « ε•|•ε○ ÷Ø X∥ | +•○□• +•9•∏+ ØX∥•| ∧ ∏•ΟX•| ».
- 3. □•⊙ EØ• •□□E□ •⊙EⅡ ÷ΛズΙΕ+ Λ +ΕΙ⊙+ +•Λ:

  « ⊙••ΕΙ Λ• +Ε⊙Λ•ⅡΕΙ. •□ΚΙ•⊙Ι+ ΛΕΟØ•Ι Ι ØΕⅡ•Ι □•ⅡΧⅡ•ΙΕΙ».

## (80) : •O3+ © |•I3O• (III

• IIIA • EO € O A ⊙• X O• Ø Λ ÷ EI I Ø• O + + ÷ ⊙• I Λ .

# الموضوع الثاني على 08 صفحات (من الصفحة 9 من 16 إلى الصفحة 16 من 16)

Adris:

## Tafat n usirem

[...] Asmi i yemmut baba, nniy-as d ayen tekfa ddunit fell-i, ur tettey ur tessey, yejreḥ wuliw, kkawen yifadden-iw. Leḥḥuy deg ubrid, ḥedd ur t-walay, heddren-iyi-d ur asen-sliy; ssbeḥ ney tameddit, allen-iw ur ttkawent. Yiwen n wass, tasebḥit, urɛad i d-yecriq yiṭij, leḥḥuy yer taddart n Tirmitin, anida ttruḥuy yal ass akken ad xedmey, walay yiwen n yilemzi ileḥḥu s yiwen n uḍar wayeḍ-nniḍen yettwagzem-as, muqley-t yer wudem-is s leḥzen, netta dayen imuqel-iyi-d, udem-is yettfeǧǧiǧ s yiwen n nnur, acmumeḥ yef wudem-is, yenna-yi-d azul rriy-as. Kemmley abrid-iw, weḥd-i ttxemmimey: ileḥḥu s yiwen n uḍar yerna ahat yekker-d ssbeḥ zik akken ad yexdem!

Tameddit mi d-uyaley, ufiy-t-id deg yiwen n umkan yesnuzuy ijeğğigen, nniy-as lukan d nekk i yellan am netta, ur zmirey ad ffyey ad iyi-d-walin medden, ad waliy kan amek ara gey lḥedd i ddunit-iw, ad mmtey i lebda. Ciṭuḥ akka, walay yiwen n urgaz yeṭṭef sin n yigerdan deg yirebbi-s, imudd afus-is i win ara as-d-iseddqen duru ney snat.

Aṭas i as-yennan argaz am wihin ur ixeddem ara ?! Maca init-iyi-d anda ara yexdem ? D acu ara yexdem ? Lukan yufa, anwa ara imudden afus-is i lγaci, allen-is deg lqaεa ttudument d imeṭṭi [...].

Wwdey s axxam, swiy lkas n waman, lexyal n uqcic-nni yesnuzuyen ijeğğigen yeggumma ad yekkes gar wallen-iw. Hussey i yiman-iw ur sɛiy azal i iwulmen, aqcic-nni ifaz aṭas fell-i, yesɛa afud ur sɛiy nekk, yeṭṭef deg tudert xas tekkes-as ayen ylayen, tekkes-as aḍar iyef ileḥḥu. Ṭṭreḍqey d imeṭṭi imi ur uklaley ara tudert-a i yi-d-yefka sidi Rebbi. Sɛiy ifassen, iḍarren, allen i icebḥen, medden qqaren-iyi-d akk tmelḥeḍ; sɛiy amkan n lxedma ur sɛin wiyaḍ. Annect-a akk, nekk qeḍɛey asirem deg ddunit mi ruḥey ad ṭṭsey, ttmenniy ur d-ttakiy tasebḥit.

Aqcic-nni yesnuzuyen ijeğğigen ur t-ssiney d anwa-t, d netta i d-yerran asirem i wul-iw, d netta i d ssebba alarmi wwdey ass-a anda wwdey, zriy lukan kemmley deg ubrid-nni i d-wwiy, aql-i seg wid yemmuten.

[...] Uyaley yal ass mi ara ruḥey yer lxedma, ttmuquley akka d wakka anida ara t-waliy maɛna asirem-iw amzun yuyal d lmuḥal. Yuyal lebyi-iw meqqer akken ad t-waliy acku d netta i d ssebba alarmi tuyal ddunit-iw tesɛa azal...

Rosa CHELLI, Iḥulfan akked waktayen, HCA, 2011, sb. 47-49.

#### Isestanen:

## I) Tigzi n udris: (06)

- 1. D acu i yeğğan tanallast ad teqḍeε layas deg ddunit?
- **2.** Anwa i as-d-yerran asirem i tnallast?
- 3. Segzi-d tanfalit-a: Yeṭṭef deg tudert xas tekkes-as ayen ylayen.
- **4.** "Ameyyez uqbel aneggez". D acu i d assay i yellan gar wanzi-a (lemtel-a) d wayen i asyedran i tnallast?
- 5. Nadi-d deg udris aktawal (iger n umawal) n usentel : tafekka n umdan (04 n wawalen).
- 6. Adris deg-s kradet (03) n tewsatin n yimdanen deg tudert. Suffey-itent-id.

## II) Tutlayt: (06)

- 1. Err tinawt-a yer wudem wis sin n usget unti : « Uyaley yal ass mi ara ruḥey yer lxedma, ttmuquley akka d wakka anida ara t-waliy maɛna asirem-iw amzun yuyal d lmuḥal ».
- 2. Sled tafyirt-a i lmend n talya d twuri : Leḥḥuy yer taddart n Tirmitin.
- **3.** Ččar tafelwit-a:

| amyag | attway | asway | amyay |
|-------|--------|-------|-------|
| kkes  | •••    | •••   | •••   |

# III) Afares s tira: (08)

D netta i d-yerran asirem i wul-iw, d netta i d ssebba alarmi wwdey ass-a anda wwdey, zriy lukan kemmley deg ubrid-nni i d-wwiy, aql-i seg wid yemmuten.

Ahat teḍra-ak(am) kra n tedyant i ak(am)-d-yessegran leḥzen, teẓṭa deg wul-ik(im) layas, ɛerqen-ak(am) yiberdan, yekcem-d kra n umdan deg tudert-ik(im) yerra-ak(am)-id asirem, tettuḍ leḥzen.

Aru-d aḍris ara yilin d ullis, deg-s ad d-talseḍ tadyant-a.

## Adris:

#### Tafawt n usirem

[...] Asmi i yemmut baba, nniy-as daydin temmir ddunit fell-a, ur tettey ur sessey, yejreḥ wul-inu, qquren yifadden-inu. Ggurey deg ubrid, yiğ la tthenniy-t, ttutlayen-d yer-i ur asensliy; tanezzayt niy tameddit, tiṭṭawin-inu ur ttyarant. Cra n wass, tanezzayt, werɛad ur d-tuti ca tfukt, ggurey yer uqewwar n Tirmitin, mani ttruḥiy akkas bac ad xedmey, henniy cra n umeččuk yeggur s yiğ n uḍar , yiğ yettwabbi-as, uqqley-as yer wudem s leḥzen, netta dayent yuqqel-d yer-i, udem-nnes teččat-d seg-s cra n tfawt, azmummeg yef wudem-nnes, yenna-ayi-d azul, uɛiy-as. Kemmley abrid-inu, weḥd-i ttxemmamey : yeggur s yict n uḍar yerni balak yekker-d tanezzayt zik bac ad yexdem!

Tameddit mi d-welliy, ufiy-t-id deg cra n umkan yesnuzay tinewwarin, nniy-as lukan d nečč i yellan am netta, ur zemmrey ca ad rgey ad ayi-d-hennan yiwdan, ad zrey berk mammek ad ggey agmir i tmeddurt-inu, ad mmtey ad thenniy. Ajebbid yeḥlan, henniy cra n urgaz yeṭṭef sen n yiɛṭuṭen deg ṭṭerf-nnes, yessiy afus-nnes i win aha as-d-iseddqen duru ney sen.

Gut as-yennan argaz am win ur ixeddem ca ?! Maca init-ayi-d mani ad yexdem ? Matta ad yexdem ? Mda yufa, manni wa ad yucen afus-nnes i lɣaci, tiṭṭawin-nnes deg tmurt ttuddiment s yimeṭṭawen [...].

Wwdey yer uxxam, swiy lkas n waman, lexyal n uhyuy-din yesnuzayen tinewwarin yegguma ad iruḥ jar tiṭṭawin-inu. Ssḥussey s yiman-inu ur sɛiy azal iwatan, ameččuk-din yujer-ay aneqqad, yesɛa tazmert ur sɛiy nečč, yeṭṭef deg tmeddurt lacta tekkes-as matta a yeylayen, tekkes-as aḍar uyef yeggur. Ddreḍqey s yimeṭṭawen acku ur stahley ca tameddurt-a i ayi-d-yuca sidi Rebbi. Sɛiy ifassen, iḍarren, tiṭṭawin i yebhan, udan qqaren-ayi-d akk tebhid; sɛiy amkan n lxedmet ur t-sɛin yyiḍ. Waya akk, nečč bbiy asirem deg tmeddurt daya ad ruḥey ad ṭṭsey, ttmenniy ur d-ttakiy ca tanezzayt.

Ahu-din yesnuzayen tinewwarin ur ssiney ca manni, d netta i d-yuɛan asirem i wul-inu, d netta d ssebbet i ay-yeǧǧin xeldey ass-a mani xeldey, ẓriy mda ttmadiy deg ubrid-din i d-uyiy, a nečč seg yya yemmuten.

[...] Welliy yal ass ald ad ruḥey yer lxedmet, ttaqqley amma d wamma mani ad t-henniy maca asirem-inu ɛuni iwella d lmuḥal, twella tmuxsit-inu teggeɛmer bac ad t-henniy acku d netta d ssebbet i yeǧǧin ddunit-inu tesɛa azal...

Rosa CHELLI, Ihulfan akked waktayen, HCA, 2011, sb. 47-49.

#### Isestanen:

## I) Tigzi n udris: (06)

- 1. Matta i yeğğin tanallast ad tebbi asirem deg tmeddurt?
- 2. Manni wa i as-d-yuɛan asirem i tnallast?
- 3. Segzi-d tanfalit-a: Yeţţef deg tmeddurt lacta tekkes-as matta a yeylayen.
- **4.** "Ameyyez qbel aneggez". Matta yella wassay i yellan jar wanzi-aya (lemtel-a) d matta i as-yeḍran i tnallast?
- 5. Serg-d seg udris aktawal (iger n umawal) n usentel: Tafekka n umdan (04 n wawalen).
- 6. Adris deg-s kradet (03) n tewsatin n yimdanen deg tmeddurt. Sery-ihent-id.

## II) Tutlayt: (06)

- 1. Usa tinawt-a yer wudem wis sen n usget unti : « Welliy yal ass alda ad ruḥey yer lxedmet, tteqqley amma d wamma mani ad t-henniy maca asirem-inu εunni iwella d lmuḥal »
- 2. Sled tafyirt-a i lmend n talya d twuri: Ggurey yer uqewwar n Tirmitin.
- 3. Ččar tafelwit-a:

| amyag | attway | asway | amyay |
|-------|--------|-------|-------|
| Kkes  | •••    | •••   | •••   |

# III) Afares s tira: (08)

D netta i d-yuɛan asirem i wul-inu, d netta d sebbet i ayi- yeğğin xeldey ass-a mani xeldey, zriy mda ttmadiy deg ubrid-din i d-uyiy, a nečč seg yya yemmuten.

Ahat teḍra-ak(am) cra n tedyant i ak(am)-d-yeǧǧin leḥzen, teẓzu deg wul-nnek(nnem) layas (Tebbi-as asirem), ɛerqen-ak(am) yibridin, yudef-d cra n umdan deg tmeddurt-nnek(nnem), yuɛa-ak(am)-id asirem, tettud anezgum.

Ari-d adris ullis, deg-s ad d-talsed tadyant-ayi.

## أضريس:

# ثافاوث ن وسيرام

[...] أسمي ياموث بابا، نيغاس ذايذين ثامّير دّونيث فالا ، ؤرتاتاً غ ؤرساساً غ ، ياجراً ح وول ئنو ، قوران ييفادان ئنو . قورا غ ذاق وابريذ ، يبدّ لا تهاتيغث ، توثلاند غري ورسناسليغ ؛ ثاناز ايث ناغ ثاماديث ، ثيطاوين ئنو ورتغارانتشا . شرا ن واس ثاناز ايث ، ورعاذ وردثوثيشا ثفوكث ، قوراغ غار وقاوار ن ثيرميثين ، ماني تروحيغ أكاس باش أذخاذماغ ، هأنيغ شرا ن وماتشوك ياقور س يبدج ن وضارييد عاتوابياس ، وقلا غاس غار ووذام س لاحزان ، أك ذ ناتا ياقالد غري ، وذام ناس ثاتشاث ساقس شرا ن ثفاوث ، أزموماق غاف ووذام ناس ، ياناييد أزول وعيغاس . كاملاغ أبريذ ئنو ، واحذي تخاماماغ : ياقور س يبشت ن وضار يارني بالاك ياكارد زيك ثاناز ايث باش أذياخذام !

ثاماًدیث می ئدوالیغ، وفیعثید ذاق شرا ن ومکان یاسنوزای ثیناو ارین، نیعاس: الوکان ذ ناتش ی یالان أم ناتا، ورزام المیت الم

قوت ئ أسيانان أرقاز أم وين ؤرئخاد آمشا؟! ماشا ئنيتايد ماني أذياخذام ؟ ماتا أذياخذام ؟ لوكان يوفا مائي وا أذيوشان أفوس ناس ئ لغاشي ثيطاوين ناس ذاق ثمورث توديمانث س يماطاوان [...].

وصاغ غار واخّام، سويغ لكاس ن وامان، لأخيال ن واهيوي ذين ياسنوزايان ثيناوًارين ياقوما أذياكاس جار ثيطاوين ئنو ستحوساغ س بيمان ئنو ورسعيغ أزال ئ ئواثان، أماتشوك ذين بيفي أناقاذ، ياسعا ثازمارث ورسعيغ ناتش، ياطّاف ذاق ثمادورث لاشتا ثاكساس ماتا ئ ياغلان، ثاكساس أضار ئغاف ياقور دراضقاغ س بيماطاوان أشكو ورستاهلاغشا ثامادورث أيا ئ ياديوشا سيذي رابّي. سعيغ نفاسان، ئضاران، ثيطاوين ئ يابهان، وذان قارانيد أك ثابهيذ، سعيغ أمكان ن لخادمات ورثاسعين بيض. أناشتا أيا أك، ناتش بيغ أسيرام ذاق ثمادورث مي روحاغ أدطساغ، تمانيغ وردتاكيغشا ثانازايث.

أهو ذين ياًسنوزاين ثيناًو ارين ورستيناً غشا مائي، ذ ناتًا ئديو عان أسيراً م ئ وول ئنو، ذ ناتًا ئ ذ سابّاًت ئ يادجّين خالذاً غ أسّا ماني خالذاً غ، ژريغ لوكان تماثيغ ذاق و آبريذ ذين ئ دو غيغ، أناتشّ ساق يّا يامّوثان.

[...] والليغ يال أس الدا اذروحاع غار لخادمات، تاقلاع أمّا ذ وامّا ماني اتهاتيغ ماشا اسيرام ئنو عوني ئوالا ذ لموحال، ثوالا ثاموخسيث ئنو ثاقاعمار باش اثهائيغ اشكو ذناتًا ئ ذسّابات ئ يادجّين دّونيث ئنو ثاسعا ازال...

Rosa CHELLI, Iḥulfan akked waktayen, HCA, 2011, sb. 47-49.

# ئساستانان:

- 1) ماتًا ئ يادجين ثانالأسث أذتابي أسيرام ذي دونيث ؟.
  - 2) مانى وا ئ سديو عان أسير آم ئ ثنالاً سث ؟
- 3) ساَقْزيد ثانفاليث أيا : ياطآف ذي ثماتورث الشتا ثاكساس ماتا أياغاليان.

- 4) "أمايّاز قبال أناڤـاز" ماتا يألا واسّاغ ئ يألان جار وانزي أيا (لاَمثاّل أيا ) ذ ماتا ئ سيأضران ئ ثنالاسث؟
  - 5) سأر قاد ساق و آضريس أكثاو ال (ئقار ن وماو ال) ن وسانتال: "ثافاكًا ن ومذان". (04 ن و او الأن)
    - 6) أضريس ذاقس كراضات (03) ن ثاوساتين ن بيامذانان ذاق ثمادورث ساريئهانتيد ؟

# 

- 1) وعا ثيناوث أيا غار ووذام ويس سان ن وسقات ونثي.
- « وأليغ يال أسّ ألدا أذروحاًغ غار لخاذمات، تاقلاًغ أمّا ذ وامّا ماني أتهاتيغ ماشا أسيراًم ننو عوتي نوالا ذ لموحال».
  - 2) سلاًض ثافييرث أيا.
  - " قُور أغ غار وقاو ار ن ثير ميثين "
    - 3) تشار ثافالویث أیا

| أميــــاغ | أســـواغ | أتــــواغ | أميــــاڨ |
|-----------|----------|-----------|-----------|
|           |          |           | ػٱس       |

# III) أفار آس س ثيــــرا: (08)

ذ ناتًا ئ ديو عان أسير آم ئ وول ئنو، ذ ناتًا ئ ذ سابّات ئ ياسّاوضان أسّا ماني وّضاًغ، ژريغ لوكان تماتيغ ذاً ق و ٱبريذ ذين ئ دو غيغ، أناتش ساڤ يّا يامّوثان.

أهات ثاَضراك(ام) شرا ن ثاَذيانث (ام) ئ كدياًدجّين لاَحزان، ثاَرُو ذاَقْ وول نّاك(نّام) لياس(ثاَبياس أسيراَم)، عارقانّـاك (ام) ييبريذان، يوذاَفد شرا ن ومذان ذي ثمادّورث نّاك(نّام) يوعاكد أسيراَم، ثاتّوذ لاَحزان.

أريد أضريس وليس، ذاقس أتالساد ثاذيانث أيا.

## : 0303·

## **□÷**O3⊙**:** | **+**•**I**[•**+**

[...]•①EE &  $\Pi$ ‡EE‡  $\Phi$ • $\Phi$ •,  $\Pi$ EY-•①  $\Lambda$  • $\Pi$ ‡ $\Pi$ 1 +‡R $\Pi$ •  $\Lambda$ Λ\$IE†  $\Pi$ ‡ $\Pi$ 1-E, ‡O ++†+†Y‡O ++†•O†Y,  $\Pi$ †IO†X‡ $\Pi$ 2.E, RK•‡†  $\Pi$ E $\Pi$ 4.A†I1-E1.  $\Pi$ ‡X4.Y4 X3.Y4.Y5 \*Y4.Y5 \*Y5 \*Y5 \*Y5 \*Y5 \*Y5 \*Y5 \*Y5 \*Y6 \*Y7 \*Y7 \*Y7 \*Y8 \*Y9 \*Y

 $+ \bullet \mathbb{C} \div \wedge \wedge \wedge \otimes + \mathbb{C} \otimes \wedge - \bullet \Psi \bullet \mathbb{I} \div \Psi, \quad \bullet \mathbb{C} \oplus \Psi \to \mathbb{C} + \mathbb{C} \wedge \wedge \oplus \mathbb{C} \oplus \mathbb{C$ 

\*\*E÷Y ② •XX•C, ②•EY ||K•② | \*•C•|, ||÷XΠ•|| | \*|ZGEG-||E Π÷X||\*X:Π÷| ΕΙ÷ΧΧΕΧ÷|
Π÷ΧΧ•C• •Λ Π÷ΚΚ÷⊙ Χ•Ο ••|||÷|-Ε. Λ•⊙⊙÷Υ ε ΠεΕ•|-Ε •Ο Θ•εΥ •X•|| ε ε••||Ε÷|, •|ZGEG-||Ε Ε||\*\*
||Ε ε||\*\* •У•⊙ ||Ε•|||-Ε, Π÷⊙•• •||Ε•| •Ο Θ•εΥ ||ΕΚΚ, Π÷УУ÷|| Λ÷Χ +•Λ÷Ο+ Χ•⊙ +•ΚΚ÷⊙|•⊙ •Π÷| Υ||•Π÷|, +÷ΚΚ÷⊙-•⊙ •Ε•Ο εΥ÷|| ε||•λλ•. УУО÷ΕΖ÷Υ Λ ε[Ε÷УУΕ ε[ε •Ο •Κ||•||÷Υ •Ο• +•Λ÷Ο+-• ε[ε-Λ-Π÷||Κ• ⊙εΛε ÷ΦΦε. Θ•εΥ ε||\*•⊙⊙÷|, ε[ε•ΟΟ÷|, •|||•|| ε εσ÷Φλ÷|,
||Ε•||ΛΛ÷|| ||Ζ[Ε•]|-ΕΠΕ-Λ •ΚΚ +[[ε+||λ\*ε]; Θ•εΥ •[[κ•|| | || ||Χ\*\*Λ[Ε•|| •Ο Θ•ε|| •Ε||ε||-• •ΚΚ, ||•ΚΚ ||Ε\*||\*\* •⊙εΟ÷[| Λ÷Χ ΛΛ\*||ε+| [ε Ο•λ\*\* •Λ УУΘ•\*Υ, ++[[ε+||ε\*|| •Ο Λ-++•ΚεΥ +•⊙\*Φλε+.

[...] \*\psi \psi \psi \psi \cdot \cd

Rosa CHELLI, Iḥulfan akked waktayen, HCA, 2011, sb. 47-49.

#### : 1:10:03

## I) +8XX3+ (30): (

- 1. Λ •G: ε Π: XX•I +•I•III•⊙+ •Λ +: ZE: Î I•Π•⊙ Λ: X ΛΛ:Iε+?
- 2. •Ι•• ε •⊙-Λ-Π•ΟΟ•Ι •⊙εΟ•Ε ε +Ι•ΙΙΙ•⊙+?
- 3. ①÷XX:-^ +•|II•||E+-•: []÷99÷II ^÷X +:^+O+ X•0 +;KK:0-•0 •[]÷| Y||•[]÷|.

- **6.** •ΕΟΕ⊙ Λ÷Χ-⊙ ΚΟ•Λ÷+ (03) Ι +÷•⊙•+ΕΙ Ι ΠΕΓΛ•Ι÷Ι Λ÷Χ +•Λ÷Ο+. ⊙•Ⅲ•Ψ-Ε+÷Ι+-ΕΛ.

## II) +:+Ⅱ•П+: (06)

- 1. ÷○○ +ɛ١•:+-• Y÷○ ::Λ÷□ :ɛ⊙ ⊙ɛ। | :⊙X÷+ :|+ɛ : «:Y•Ⅱ÷Y Π•Ⅱ •⊙⊙ □ɛ •○•

  Ο:⋌÷ΥΥ÷○ ||X÷Λ□•, ++□:□:||÷Υ •ΚΚ• Λ :•ΚΚ• •|εΛ• •○• +-:•||εΥ □:□• •⊙ε○÷□-ε:

  •□Ж:| □:Υ•|| Λ ||□:⋌•||.»
- 2. ⊙||÷E +•][ΠεΟ+-• ε ||Ε÷|Λ | +•||Υ• Λ +\*\*Οε: ||÷ΚΚ•Ψ+ο +•ΛΛ•Ο+ | +εο[ε|
- 3. XX•O +•II: ||E+-•:

| •⊏П•X         | •++ <b>:•</b> Ψ | •⊙:•Ψ | •⊏П•Ψ |
|---------------|-----------------|-------|-------|
| KK <b>÷</b> ⊙ |                 |       |       |

### III) •**II**•*O***÷***O* ⊙ +**E**O• : (08)

•Ø•+ +; EO•-•K (-•C) KO• | +; ΛΠ•|+ ε •K(-•C)-Λ-Π; ⊙⊙; XO•| ||; ∠Ж; |, +; ЖЖ• Λ; X ; ||-εK(-εC) ||•Π•⊙, ; •; ΟΣ; ||-•K(-•C) || πεΦ; ΟΛ•|, Π; Κε; Ε-Λ ΚΟ• || ; ΕΛ•| Λ; X †; Λ; Ο†-εΚ || Π; ΟΟ•-•Κ-εΛ •⊙εΟ; Ε, +; +†; Ε ||; ∠Ж; ||.

•O•-Λ •EOΘΘ •O• ΠΕΙΙΕΙ Λ •ΙΙΙΕΘ, Λ÷Χ-Θ •Λ Λ-+•ΙΙΘ÷Ε +•ΛΠ•Ι+-•.

# انتهى الموضوع الثاني

| العلامة |       | عناصر الاجابة  |  |  |
|---------|-------|--|--|--|
| مجموع   | مجزأة | ماعر بهجاب   |  |  |
|         |       | I) Tigzi n uḍris :   |  |  |
|         | 1     | 1. Tabadut : yennayer d yiwen n wass i d-ttmektin Yimaziyen s tmeyriwin d wansayen; d azamul n yidles d tmagit.        |  |  |
|         | 0.5   | <ol><li>Deg temnadt n Tlemsan : xeddmen tafaska i wumi qqaren « Ayrad manyara ».</li></ol>                             |  |  |
|         | 0.5   | - Deg Wawras : ttbeddilen imensi, ttekksen-d azzu, sellyen axxam s tumlilt.  |  |  |
| 06      |       | 3. Sin n yinumak n wayen xeddmen Leqbayel deg yennayer:  |  |  |
|         | 0.5   | - Zellun ayaziḍ d asfel i wakken ad tebεed deεwessu.   |  |  |
|         | 0.5   | <ul> <li>Sewwayen timellalin d asfillet i wussan imellalen.</li> <li>(ad tettwaqbel tririt-nniḍen iseḥḥan).</li> </ul> |  |  |
|         |       | 4. Asegzi n tenfalit : win yezlan ayaziḍ deg yennayer, ur t-tettxassa ara tgella                                       |  |  |
|         | 1     | deg useggas-nni.   |  |  |
|         | 1     | 5. Aktawal n wawal « <b>tagella</b> » : lesfenǧ, tamtunt, tiɣrifin, nneɛma.  |  |  |
|         | 1     | <b>6.</b> Anaw n udris-a : d imsegzi (asegzan, azegzay).   |  |  |
|         |       |  |  |  |
|         |       | II) Tutlayt :  |  |  |
|         |       | 1. Imyagen yeftin yer wurmir ussid d wamek ulyen:  |  |  |
|         |       | Amyag yer wurmir ussid (01)  Amek yuley ? (0.5)  |  |  |
|         | 1.5   | ferrḥen S tussda n tergalt tis snat  |  |  |
|         |       | ttheyyint S tmerna n "tt" yer tazwara n ufeggag n umyag  |  |  |
|         |       | 2. Tasleḍt n tefyirt: Ilmezyen, sfugulen-t s ccna.   |  |  |
|         | 0.5   | <ul> <li>Ilmezyen: d isem amalay asget deg waddad ilelli; d anammal n usentel.</li> </ul>                              |  |  |
| 06      | 0.25  | <ul> <li>Sfugulen: d amyag yeftin ver wurmir ussid, ver wudem wis krad<br/>amalay asget.</li> </ul>                    |  |  |
|         | 0.5   | • <b>Sfugul</b> : d afeggag; d aseyru umyig.   |  |  |
|         | 0.5   | <ul> <li>n:d amatar udmawan; d amigaw (d asentel).</li> </ul>  |  |  |
|         | 0.5   | • <b>t</b> : d amqim udmawan awsil n umyag; d asemmad usrid.   |  |  |
|         | 0.25  | • <b>s</b> :d tanzeyt.   |  |  |
|         | 0.5   | <ul> <li>ccna: d isem amalay asuf deg waddad amaruz (ur d-iban ara), d<br/>asemmad s tenzeyt.</li> </ul>               |  |  |
|         |       | 3. Isumar n tefyirt:   |  |  |
|         | 0.5   | - Ttwenniɛen zik imensi : <b>asumer agejdan</b> .  |  |  |
|         | 1     | - Akken ad d-mlilen wat uxxam : <b>asumer imsentel (amugil) n yiswi</b> .  |  |  |

|    |      | *** <b>)</b>   |
|----|------|--|
|    |      | III) Afares s tira:  |
|    |      | Aḍris ad yili d imsegzi. Aktazal ad ibedd γef yisefranen-a :                         |
|    |      | Udem n ufaris :  |
|    | 0.5  | - Tettwafhem tira.   |
|    | 0.25 | - Tella tama i yal taseddart.  |
|    | 0.25 | - Tella tallunt (ilem) gar tseddart d tayeḍ.   |
|    | 0.25 | - Tira n usekkil ameqqran anda iwata.  |
|    |      | Anaw n uḍris :   |
|    | 0.5  | - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan(izen), anermas |
|    | 0.75 | - Tikta ddant d usentel.   |
| 08 | 0.5  | - Tayessa n uḍris tefrez.  |
| 00 | 0.5  | - Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.   |
|    |      | > Tutlayt:   |
|    | 0.5  | - Asemres n umawal iwatan.   |
|    | 0.5  | - Asemres n yiferdisen n usmizwer d yisuraz imazlayen.                               |
|    | 0.5  | - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan.   |
|    | 0.5  | - Asemres n yisemmaden akken i d-yuwi ad ilin.                                       |
|    | 0.75 | - Aqader n yilugan n tira.   |
|    | 0.25 | - Asigez n uḍris.  |
|    |      | Taseddast / tazdawt :  |
|    | 0.5  | - Tuget n tefyar ur beddunt ara s umyag.   |
|    | 0.5  | - Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.                                      |
|    | 0.5  | - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).   |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |

| رمة   |       | عناصر الاجابة   |  |  |  |
|-------|-------|---|--|--|--|
| مجموع | مجزأة | ++;· y  |  |  |  |
|       |       | I) Tigzi n uḍris:   |  |  |  |
|       | 1     | 1. Tabadut : yennayer d ass seg wussan i d-ttmektin Yimaziyen s tmeyriwin d wansayen; d azamul n yidles d tmagit. |  |  |  |
|       | 0.5   | 2 Deg temnaḍt n Tlemsan : tteggen tafaska i yellan qqaren-as « Ayrad manɣara ».                                   |  |  |  |
| 06    | 0.5   | - Deg Wawras : ttbeddalen amensi, ttekksen-d uzzu, sellyen axxam s<br>tmelli.                                     |  |  |  |
|       |       | 3. Sen n yinumak n matta xeddmen yiqbayliyen deg yennayer:  |  |  |  |
|       | 0.5   | - γeṛṛṣen agaziḍ d lfal bac ad ibeεεed ccer.  |  |  |  |
|       | 0.5   | - Sercamen timellalin d azamul n wussan imellalen.  |  |  |  |
|       |       | (Ma yufa-d unelmad tiririt-tict d tasḥiḥt ad tettwaqbel)  |  |  |  |
|       | 1     | <b>4.</b> Asegzi n tenfalit : wa iyeṛsen i ugaziḍ deg yennar, ur t-tettxussa ca tgella deg useggas-inin.          |  |  |  |
|       | 1     | 5. Aktawal n wawal « tagella »: tifṭirin, tuḍfist, ṣṣabt.   |  |  |  |
|       | 1     | <b>6.</b> Anaw n uḍris-a : d imsegzi (asegzan, asegzay).  |  |  |  |
|       |       | <ul><li>II) Tutlayt:</li><li>1. Imyagen yeftin yer wurmir ussid d wamek ulyen:</li></ul>                          |  |  |  |
|       |       | Amyag deg wurmir ussid (01) Mukca yuley (0.5)?  |  |  |  |
|       | 1.5   | ttamren S tmerna n "tt" yef umezwaru n umyag  |  |  |  |
|       |       | ttweǧǧadent S tmerna n "tt" ɣef umezwaru n umyag  |  |  |  |
| 06    |       | 2. Tasleḍt n tefyirt : leɣruz, sfugulen-it s ccna.  |  |  |  |
|       | 0.5   | • Leyruz : d isem amalay asget deg waddad ilelli; d anammal n usentel.  |  |  |  |
|       | 0.25  | • <b>Sfugulen</b> : d amyag yeftin deg wurmir ussid, yer wudem wis krad   |  |  |  |
|       |       | amalay asget.   |  |  |  |
|       | 0.5   | • Sfugul: d afeggag n umyag; d aseyru.  |  |  |  |
|       | 0.5   | • <b>n</b> : d amatar udmawan; d amigaw (d asentel).  |  |  |  |
|       | 0.5   | • it: d amqim udmawan awsil n umyag; d asemmad usrid.   |  |  |  |
|       | 0.25  | • s:d tanzeyt.  |  |  |  |
|       | 0.5   | <ul> <li>ccna: d isem amalay asuf deg waddad amaruz (ur d-iban ca), d<br/>asemmad s tenzeyt.</li> </ul>           |  |  |  |
|       |       | 3. Isumar n tefyirt :   |  |  |  |
|       | 0.5   | - Sebhayen zik amensi : <b>asumer agejdan</b> .   |  |  |  |
|       | 1     | - Bac ad d-mlilen ayet uxxam: asumer imsentel (amugil) n yiswi.   |  |  |  |
|       |       |   |  |  |  |

|    |      | III) Afares s tira:   |
|----|------|---|
|    |      | Aḍris ad yili d imsegzi. Aktazal ad ibedd γef yisefranen-a:                           |
|    |      | Udem n ufaris :   |
|    | 0.5  | - Tettwafham tira.  |
|    | 0.25 | - Tella tama i kul taseddart.   |
|    | 0.25 | - Ad tili tallunt(ilem) jar tseddart d tict.  |
|    | 0.25 | - Tira n usekkil ameqqran mani yuma.  |
|    |      | > Anaw n uḍris :  |
| 08 | 0.5  | - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan(izen), anermas, |
|    | 0.75 | - Tiktiwin ttutlayen yef yiğğ n usentel.  |
|    | 0.5  | - Tayessa n udris tefren.   |
|    | 0.5  | - Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.  |
|    |      | > Tutlayt:  |
|    | 0.5  | - Asemres n umawal iwatan.  |
|    | 0.5  | - Asemres n yiferdisen n usmizwer d yisuraz imazlayen.                                |
|    | 0.5  | - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan.  |
|    | 0.5  | - Asemres n yisemmaden mukca yuma ad ilin.  |
|    | 0.75 | - Aqader n yilugan n tira.  |
|    | 0.25 | - Asigez n uḍris.   |
|    |      | Taseddast / tazdawt :   |
|    | 0.5  | - Tuget n tefyar ur beddant ca s umyag.   |
|    | 0.5  | -Tuqqna jar tefyar d tuqqna jar tseddarin.  |
|    | 0.5  | - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).  |
|    |      |   |
|    |      |   |
|    |      |   |
|    |      |   |
|    |      |   |
|    |      |   |
|    |      |   |
|    |      |   |
|    |      |   |
|    |      |   |

| رمة ا | العا  | ä la Muu alio   |  |  |  |
|-------|---|---|--|--|--|
| مجموع | مجزأة   | عناصر الإجابة   |  |  |  |
|       | 1   | <ul> <li>آ ثیقری ن و آضریس:</li> <li>۱. ثاباذوث:یاتار داس ساق و وستان ئ دتماکثین بیمازیغان س ثماغریوین د و انسایان؛ داز امول ن بیدلاس د ثماقیث.</li> </ul>  |  |  |  |
|       | 0.5<br>0.5                                      | ذي ثأمناط ن تلامسان: تَاقَان ثافاسكا ئ يالان قار أناس" ايراذ ن مانغار ا" ذي ثأمناط ن تلامسان: تاقان ثافاسكا ئ يالان قار أناس" ايراذ ن مانغار ا" ذاق واور اس: تبادّالان أمانسي تاكسانذ ؤزّو، سالغان أخّام س ثمالي  |  |  |  |
| 06    | 0.5<br>0.5                                      | عار صان أقار يض ذ لفال باش أذيباعاًذ شار. عار صان أقار يض ذ الفال باش أذيباعاًذ شار. سار شامان ثيماً لالين ذاز امول ن ووسان نماً لالأن. (ما يوفاد ونالماذ ثير يريث ذ ثاصحيحث اذ ثاتواقبال)  |  |  |  |
|       | 1<br>1<br>1                                     | <ul> <li>4. أسآفزي ن ثآنفاليث: وا ئغارصان ئ يوڤاريض داَڨ ياٽار ؤر ثاتخوصا شا ثڤالا داَڨ ؤساڤاس ئنين.</li> <li>5. أكثاوال ن واوال "ثاڤالا": ثيفطيرين، ثوضفيست، صابث.</li> <li>6. اناو ن ؤضريس أيا: ذ ئمساڤزي (أساڤزان، اساڤزاي).</li> </ul>  |  |  |  |
|       | 1.5   | II) ثوثلایث:  1. نمیافآن یافشین غار وورمیر ؤسید د واماک ولغان:  نمیافآن یافشین داق موکشا ولغان (0.5)  وورمیر ؤسید (01)  تامران س ثوسدا ن ثار قالت "ت" داق ومازوارو ن ومیاف.  توادجادان س ثوسدا ن ثار قالت "ت" داق ومازوارو ن ومیاف.   |  |  |  |
| 06    | 0.5<br>0.25<br>0.5<br>0.5<br>0.5<br>0.25<br>0.5 | <ul> <li>أسلاط ن تأفيير ث: الأغروز سفوقو الآنث س شتا.</li> <li>الأغروز : فيسام أمالاي أسقات فاق واداف ئلالي؛ فانامال ن ؤسانتال.</li> <li>اسفوقو الآن : فامياق يآفتي فاق وورمير ؤسيف؛ غار ووفام ويس كراض أمالاي أسفات .</li> <li>اسفوقول : فافاقتاق ن ؤمياق؛ فاساغرو.</li> <li>ن : أماثار ؤفماو أن؛ فاميقاو (أسانتال)</li> <li>المن : فامقيم ؤفماوان اوصيل ن ؤمياق؛ أساماذ ؤسريذ.</li> <li>الله : فانز آغث.</li> <li>السنة المالاي أسوف فاق واداف اماروز (ؤر ديبان شا)، فاساماذ س ثانز آغث.</li> </ul> |  |  |  |

|    | 1    |   |        |
|----|------|---|--------|
|    | 0.5  | 3. ئسومار ن ثآفیار:<br>، سنّبهایان زیك امانسي: اسومار اقاجذان.<br>، باش اُداملیارن ایات و اَخّام: ذ اسومار ئمسانتال(اموقیل) ن بیسوي.<br>(۱۲) افاراس س ثیرا: | •      |
|    |      | بس أذ ييلي ئمساً قْزي. أكثار ال أذ ئباَّد غاَّف ييساً فر اناَّن أيا:  | أضر بـ |
|    |      | • وَذَامَ ن وَفاريس:  |        |
|    | 0.5  | · ثاتوافهام ثيرا.   | _      |
|    | 0.5  | - تالاً ثاما ئ بال ثاساد رث ثالاً ثاما ئ بال ثاساد رث.  |        |
|    | 0.5  | . و الآوجارين جار نسادارت في شيت.<br>. و الآوجارين جار نسادارث في شيت.  | -      |
|    | 0.25 | . په و جاريف جار نسادارت د نيست.<br>• أناو ن ووضريس:  | -      |
| 08 |      | • اللو ن ووصريس:<br>• باناند بيفار ديسان ن ثاقنيث ن ثمانا: أماسقال، ئسوي، ئسالان ئواثان (ئزان)، انار ماس،   |        |
|    | 0.5  |   | -      |
|    | 0.75 | - ثیکٹا أذیلینت دَاَق وَسانَتاَل ِ<br>ثاری میں میں شاری کا انتقال کے        |        |
|    | 0.5  | · ثاغاًسنان وضريس ثاّحلا.   | -      |
|    | 0.5  | · أسامراً سن ثاشراض ن واناو ن وضريس.  | -      |
|    |      | • ثوثلایث:  |        |
|    | 0.5  | . أسامر آس ن بينامالاًن ئلاقاًن <u>.</u>  |        |
|    | 0.5  | . أساًفْتي ن بيمياڤان غار ثمارُرا ئلاقان.   |        |
|    | 0.5  | - أسامر آس ن ؤماوال ئواثان <u>.</u>   | -      |
|    | 0.5  | · أسامر آس ن بيسامّاذان داق وناماك نسان <u>.</u>  | -      |
|    | 0.75 | · أساقداًش ن بيلو قان ن ثير ا <sub>.</sub>  | -      |
|    | 0.75 | . أسيقاًز ن وضريس.  | -      |
|    | 0.23 | <ul> <li>ثاسادار ش/ثاز ضاوت</li> </ul>  |        |
|    | 0.5  | ·   | -      |
|    | 0.5  | ·   | -      |
|    | 0.5  | · أسأمر أس ن بيسأنفالأن (ثيكأسر آرث).   | -      |
|    | 0.5  |   |        |
|    |      |   |        |
|    |      |   |        |
|    |      |   |        |
|    |      |   |        |

| العلامة |       | 71.50  |
|---------|-------|--|
| مجموع   | مجزأة | عناصر الإجابة  |
| 06      | 1     | I) +εοε  |
|         | 1     | 2. Π□•ЖΠΙ Ι •Ø•ス•Ο ΚΙ•Ι : +•ΧⅡ• , •ⅡⅢ•+•+ , +•Ⅱ•Φ•Χ+ Λ<br>Κ•⊙Κ⊙Χ .   |
|         | 1     | 3. ΚΝ •Ø•ΧΟ Χ•ΙØΠΙ Π⊙Ν⊙• Λ Ø•Ο+Ι ΧΠ<br>•ØΧ⊙•ØΙΠΙ Π +•Ο•Χ÷Ι +Π Γ•ΕΟΧΠΙ÷Ι .  |
|         | 0.5   | 4 « Χε +•ΕØε+ΙεΙ ⊙ •ἸΟΕΙ , •ΕΕΙ•⊙Ι +•Ε•ΛΟ+ ».  Ε•Ι• Ι +•Χ÷Ι⊙+ : ÷Ο÷ ΠΧΙ •ØΧ⊙•ΠΙ ΠΚΙ•Ι , •Λ ΠΧΟΧ .  |
|         | 1.5   | 5. •ΚΧΧ Π⊙Γ•ΧΙ (4) Ι +•+•+Π : +•ΧⅡ• , Κ•⊙Κ•⊙Χ , +•Ⅱ•Φ•Χ+ , Ⅱ•⊙Ⅱ•ΙΙ .   |
|         | 1     | 6. •I•X I •EOΠ⊙ : •⊙XO•Ø .   |
|         | 2.5   | II) †EE•IKEI   †••Ⅱ† :  1. XI   XOE÷O XΠ Ø•I÷I †•X÷I⊙† : 冕ΕΧΟ•Χ , Χ•ΙεΙ .  |
| 06      |       | ΙΧΟ• 3 Χ Ι••Ι Χ• <u>Χ•ΟΧ33</u> ΙΟ• »: ΠΟ <b>Χ</b>  |
|         | 2     | 2. ΘΧ∥+   +•Χ÷ΙΘ+ Φ•ΟΠΙ •ΘΧ+ : «ε•Ι•εΟ ÷Ø Χ∥  <br>+•ΟΕΠΙ +•Υ•ΊΙ÷Ι ØΧ∥•Ι Λ ΙΙ•ΟΧ•Ι ».   |
|         | 1.5   | 3 □□□□ •X⊙□□ □Ø• ÷ΛΧ ε⊙□:<br>□□•⊙□+  |
| 08      |       | <ul> <li>III) •ΘεΙ•Ι Θ †εΟ• :</li> <li>•ΕΟΠΘ •Λ ΠΖ•Ι •ΘΧΟ•Ø. Κ†•Ж•Ι •Λ ΠΦΛΛ ΙΙΙ</li> <li>ΠΘΧ ΙΙΟ•Ι•Ι ΧΠΛ .</li> <li>ΣΛΙ Ι •ΕΧΚΙ Ι •ΕΟΠΘ :</li> </ul> |
|         | 0.5   | - • <b>1</b> 1• • •+□XXO•ØI .  |
|         | 0.25  | - •Λ +•Ⅱ• Ø•K +•⊙•Λ•O+ •⊙IΠ+ .   |

```
- ∏#: •⊙OE +•⊙•∧•O+ ∧ +•ØE+ .
0.25
0.25

> •I•X I •EOΠΘ :
0.5
         - +NK+• •∧NXI•+ ∧ X⊙•I+Ⅱ .
0.75
        - +•⊙• I •EO∏⊙ +•EXI .
0.5
         - •⊙E•O | +•+ΦE• | •EO∏⊙ .
0.5
     > +•X•Ⅱ+
         - •⊙XIIX +IINO •IØ•X•INI.
0.5
0.5
         - •⊙II+X | ΠΕΠ•X| Λ ÷O÷ •|Ø•X•|.
0.5
         - OXIX | •C•X•I •IØ•X•I .
0.5
         - •⊙XX∥X I Π⊙•C•ΛI •X• ПⅡ•Z •Λ •CⅡ•I.
0.5
         - •⊙E•O | ΠIXX•I | •II•I•.
0.5
         > +•⊙Λ•⊙+ :
         0.5
0.5
         - XI X÷O +X÷I⊙ΠΙ Ø•ΚΛ XI I +•⊙•Λ•ΟΠΙ.
0.5
         - •⊙XX∥X | •X• •CXK⊙•| .
```

| مجموع | مجزأة<br>01<br>0,5<br>01   | <ol> <li>D aqcic yesnuzu</li> <li>Asegzi n tenfalit<br/>yeqdie ara layas</li> </ol>  | اصر الإجابة<br>anallast ad teqḍeɛ lay<br>n ijeǧǧigen i as-d-yer<br>: : aqcic ɣas yettwagz | ras d tamettant 1                 |                      |  |  |
|-------|--|--|---|-----------------------------------|----------------------|--|--|
| 06    | 0,5<br>01  | <ol> <li>Ayen i yeğğan ta</li> <li>D aqcic yesnuzu</li> <li>Asegzi n tenfalit<br/>yeqdic ara layas</li> </ol>                                  | n ijeǧǧigen i as-d-yer  |                                   |                      |  |  |
| 06    | 0,5<br>01  | <ol> <li>D aqcic yesnuzu</li> <li>Asegzi n tenfalit<br/>yeqdie ara layas</li> </ol>  | n ijeǧǧigen i as-d-yer  |                                   |                      |  |  |
| 06    | 01   | <b>3.</b> Asegzi n tenfalit yeqḍiε ara layas   |   | rran asirem i tna                 | llast                |  |  |
| 06    |  | yeqḍiɛ ara layas   | 3. Asegzi n tenfalit : aqcic yas yettwagzem-as uḍar, mazal yesɛa asirem ur                |                                   |                      |  |  |
| 06    | 01   | A Lamman in the  | <b>.</b>  | em-as uḍar, maz                   | zal yesɛa asirem ur  |  |  |
|       |  | yemmut baba-s<br>qqaren Wat zik  | yyez ara tnallast, ur t<br>, tili ad d-tegri deg m<br>: « Yelha umeyyez u                 | ndama tameqqra<br>qbel aneggez ». | ant. Yef waya i      |  |  |
|       | 01   |  | el <b>tafekka n umdan</b>   | •                                 | lem, ifassen.        |  |  |
|       |  | -  | en wawalen-nniden   | ı iseḥḥan ).                      |                      |  |  |
|       | 01,5   | <b>6.</b> Kraḍ n tewsatin  | •   |                                   |                      |  |  |
|       |  | <del>-</del>   | layas ( am tnallast de  | -                                 | ocnuzun iio**icon )  |  |  |
|       |  |  | nen ulamma d iɛibane<br>n yef medden ( am wi  | •                                 |                      |  |  |
|       |  | II) Tutlant  |   |                                   |                      |  |  |
|       |  | II) Tutlayt:   |   |                                   |                      |  |  |
|       | 1. Tinawt yer wudem wis sin n usget unti :  Tuyalemt yal ass mi ara truḥemt yer lxedma, tettmuqulemt wakka anda ara t-twalimt maεna asirem-nkent (nwent) yuγal d |  |   |                                   |                      |  |  |
|       |  | <ul> <li>2. Aslaḍ n tefyirt i lmend n talɣa d twuri :</li> <li>leḥḥuɣ : d amyag yeftin ɣer wurmir ussid, udem 1<sup>u</sup> n usuf.</li> </ul> |   |                                   |                      |  |  |
|       | 0.5  |  |   |                                   |                      |  |  |
| 06    | 0,5  | <u>-</u>   | - γ: d amatar udmawan; d amigaw ( d asentel).   |                                   |                      |  |  |
|       | 0,5  | - Leḥḥu : d afeggag; d aseyru umyig.   |   |                                   |                      |  |  |
|       | 0,25   | - yer: d tanzeyt.  |   |                                   |                      |  |  |
|       | 0,5  | - taddart : d isem unti asuf deg waddad amaruz ( ur d-iban ara ); d  |   |                                   |                      |  |  |
|       |  | asemmad s tenzeyt.  - n:d tanzeyt  |   |                                   |                      |  |  |
|       | 0,25   | v  | em amazlay n wadeg  | r d asemmad n s                   | zisem                |  |  |
|       | 0,5  |  | _   | ,, a asciiiiiau ii j              | , 10C111,            |  |  |
|       |  | <b>3.</b> Taččart n tfelwi   | t:<br>  | 1                                 |                      |  |  |
|       |  | Amyag  | Attway  | Asway                             | Amyay                |  |  |
|       | 01,5   | kkes   | ttwikkes/<br>ttwakkes   | sukkes                            | myukkas /<br>myukkes |  |  |

|    |      | III) Afares s tira :<br>Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a : |
|----|------|--|
|    |      | Udem n ufaris :  |
|    | 0.5  | - Tettwafhem tira.   |
|    | 0.25 | - Tella tama i yal taseddart.  |
|    | 0.25 | - Tella tallunt (ilem) gar tseddart d tayeḍ.                                       |
|    | 0.25 | - Tira n usekkil ameqqran anda iwata.  |
|    |      | Anaw n udris :   |
| 08 | 0.5  | - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan              |
| 08 | 0.75 | (izen), anermas<br>- Tikta ddant d usentel.  |
|    | 0.73 | - Tayessa n uḍris tefrez.  |
|    | 0.5  | - Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.   |
|    |      | > Tutlayt:   |
|    | 0.5  | - Asemres n umawal iwatan.   |
|    | 0.5  | - Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg ).                                       |
|    | 0.5  | - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan.   |
|    | 0.5  | - Asemres n yisemmaden akken i d-yuwi ad ilin.                                     |
|    | 0.75 | - Aqader n yilugan n tira.   |
|    | 0.25 | - Asigez n uḍris.  |
|    |      | Taseddast / tazdawt :  |
|    | 0.5  | - Tuget n tefyar d tumyigin.   |
|    | 0.5  | - Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.                                    |
|    | 0.5  | - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).   |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    |      |  |
|    | 1    |  |

| العلامة |       | عناصر الاجابة   |  |  |  |  |  |
|---------|-------|---|--|--|--|--|--|
| مجموع   | مجزأة | ••••  |  |  |  |  |  |
|         |       | I) Tigzi n uḍris :  |  |  |  |  |  |
|         | 01    | 1. Tamentilt i yeğğin tanallast ad tebbi asirem deg tmeddurt d tamettant n baba-s.  |  |  |  |  |  |
|         | 0,5   | 2. D aɛelbuy yesnuzayen tinewwarin i d-yuɛan asirem i tnallast.   |  |  |  |  |  |
|         | 01    | 3. Asegzi n tenfalit : ahyuy lacta yettwabbi-as uḍar, werɛad Yer-s asirem d   |  |  |  |  |  |
| 06      |       | ameqran deg tmeddurt.   |  |  |  |  |  |
|         | 01    | <b>4.</b> Mda ur tmeyyez ca tnallast, tessexdem alli-nnes, asmi yemmut baba-s, aha-tt tufa-d iman-nnes deg nndamet d tameqrant Yef uneggaru.  |  |  |  |  |  |
|         | 01    | <ul> <li>5. Aktawal n usentel tafekka n umdan: tiṭṭawin, aḍar, udem, ifassen</li> <li>6. Tiwsatin n yimdanen yellan deg tmeddurt seg uḍris:</li> </ul>  |  |  |  |  |  |
|         |       |   |  |  |  |  |  |
|         | 0,5   | - Amdan yebbin asirem deg tmeddurt ( tanallast deg tazwara).  |  |  |  |  |  |
|         | 0.5   | - Amdan yettɛemmalen Yef wudan ( amattar).  |  |  |  |  |  |
|         | 0.5   | - Amdan yesεan asirem akedma d amaḍun( win i wumi yettwabbi uḍar).  |  |  |  |  |  |
|         | 01,5  | <ul> <li>II) Tutlayt:</li> <li>1. Tinawt γer wudem wis sen n usget unti : twellamt yal ass ald ad truḥemt Yer lxedmet, tettaqqlemt amma d wamma mani ad t-thennamt maca asirem-nkemt εuni iwella d lmuḥal.</li> </ul> |  |  |  |  |  |
|         |       | 2. Aslaḍ n tefyirt ilmend n talɣa d twuri:  |  |  |  |  |  |
| 06      | 0,5   | - <b>ggureY</b> : d amyag yefti deg wurmir ussid Yer wudem amezwaru asuf.   |  |  |  |  |  |
|         | 0,5   | - γ: d amatar udmawan, d asentel, (d amigaw)  |  |  |  |  |  |
|         | 0,5   | - ggur : d afeggag, d aseyru umyig.   |  |  |  |  |  |
|         | 0,25  | - yer: d tanzeyt.   |  |  |  |  |  |
|         | 0,5   | - uqewwar: isem amalay asuf deg waddad amaruz / asemmad s tenzeyt.  |  |  |  |  |  |
|         | 0,25  | - n:d tanzeyt.  |  |  |  |  |  |
|         | 0,5   | - <b>Tirmitin</b> : d isem amazlay n wadeg /d asemmad n yisem.  |  |  |  |  |  |
|         |       | 3. Taččarit n tfelwit :   |  |  |  |  |  |
|         |       | Amyag Attway Asway Amyay  |  |  |  |  |  |
|         | 01,5  | kkes Ttwakkes sekkes mukkes   |  |  |  |  |  |
|         |       |   |  |  |  |  |  |

|   |      | III) Afares s tira:  |
|---|------|--|
|   |      | Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a:  |
|   |      | > Udem n ufaris :  |
|   | 0.5  | - Tettwafhem tira.   |
|   | 0.25 | - Tella tama i kul taseddart.  |
|   | 0.25 | - Ad tili tallunt (ilem) jar tseddart d tict.  |
|   | 0.25 | - Tira n usekkil ameqqran mani yuma.   |
|   |      | > Anaw n uḍris :   |
|   | 0.5  | - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan(izen), anermas                       |
|   | 0.75 | - Tikta ugirent id usentel.  |
| 8 | 0.5  | - Tayessa n udris tefren.  |
|   | 0.5  | - Asemres n tecraḍ n wanaw n uḍris.  |
|   |      | > Tutlayt:   |
|   | 0.5  | - Asemres n umawal iwatan.   |
|   | 0.5  | - Asemres n yinammalen iwatan (akud, adeg).  |
|   | 0.5  | - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan.   |
|   | 0.5  | - Asemres n yisemmaden mukca yuma ad ilin.   |
|   | 0.75 | - Asemres n yilugan n tira.  |
|   | 0.25 | - Asigez n uḍris.  |
|   |      | > Taseddast / tazḍawt :  |
|   | 0.5  | - Tuget n tefyar d tumyigin.   |
|   | 0.5  | <ul><li>Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin.</li><li>Asemres n yisenfalen (tikkesrert).</li></ul> |
|   | 0.5  |  |

| العلامة |       | عناصر الإجابة   |                                 |  |  |      |
|---------|-------|---|---------------------------------|--|--|------|
| مجموع   | مجزأة |   | ر شب ا                          | حداصر او   |  |      |
|         |       |   |                                 | :(   | ی <b>ة</b> زي ن وضریــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | I. ث |
|         | 01    | انث ن باباس.  | م ذ <i>ي</i> دّونيث ذ تّاماًتّـ | ثانالاًسث أذ تأبّي أسيراً                        | ثاماًنتيلت ئ أيادجين                                     | (1   |
|         | 0,5   | 2 ذا هيوي ئ يأسنوزان ثيناًوّارين ئ سديو عان أسيراً م ئ ثنالاً سث.                 |                                 |  |  | (2   |
|         | 01    | ٱسعا أسير آم ذ أمآقر ان ذَاق  | ل وضار ،وأرعاذ يـ               | أهيوي لاشتا يأتوابّياس                           | أساً قري ن ثانفاليث:                                     | (3   |
|         |       |   |                                 |  | ثماًدورث.  |      |
| 06      | 01    | ث باباس أهات ثوفاد ئمان   | لي نّاس أسمي يامّو              | رِّسْتُ وَرِ ثَاسَّاَخَذَيْمَشَا أ               | مدا ؤر ثماًيّيزشا ثنالا                                  | (4   |
|         |       |   |                                 | رانت غاًف ؤناًڨارو.                              | نّاس ذاق نّدامث تّاماًة                                  |      |
|         | 01    | فاسّان  | اوين، ضار، ؤذاًم، ئ             | نَافَأَكَّا نِ ومذانِ " : ثَيطًا                 | أكثاوال ن وساّنتال "ن                                    | (5   |
|         | O1    |   | أق وضريس:                       | يآلان ذآق ثماًدورث سأ                            | ثيوساثين ن ييمذانآن                                      | (6   |
|         | 0.5   | `<br>- أمذان يابين أسير آم ذاً في ثمادورث (ثانالاست).                             |                                 |  |  |      |
|         | 0.5   | <ul> <li>أمذان يأتعاما لأن غاف ووذان (أماتار).</li> </ul>                         |                                 |  |  |      |
|         | 0.5   | ، يأتوابي ؤضار).  | سون (وين ئ وومي                 | ان أسير آم أكآذما ذا ماض                         | ۔ أمذان ياسع   |      |
|         |       |   |                                 |  |  |      |
|         |       |   |                                 |  | وثلايــــــــــــــــــــــــــــــــــــ                |      |
|         | 01,5  | _   |                                 | یس سان ن وسقاًث ونث<br>أما ذ واما مانی أذ ثتهاً: |  | (1   |
|         |       | عوتي تواد د   | عدد اسپر ام ــ                  | الله د والله للالي اد تنهاد                      | لموحال.  |      |
|         |       |   |                                 | :  | ) أسلاض ن ثأفييرث  | (2   |
|         | 0,5   | - <b>قُوراًغ</b> : ذامياڤ ياُفڤي ذاُڤ وورمير ؤسيذ، غاَر ووذاًم أماُزوارو أسوف.    |                                 |  |  |      |
| 06      | 0,5   | - غ : ذاماثار ؤذماو أن، ذاساًنتال / ذاميڤاو .                                     |                                 |  |  |      |
| 06      | 0,5   |   |                                 | ق ، ذاساً غرو ؤمييق.                             |  | -    |
|         | 0,25  | - <b>غار</b> : تانز اُغث.   |                                 |  |  |      |
|         | 0,5   | - وَقَاُو ّار : ئِسلَم أَمالاي أَسوف ذَاق وادّاذ أَمار وز/ ذاساًمّاذ س ثَانز ٱغث. |                                 |  |  |      |
|         | 0,25  | - <b>ن</b> : تانز آغث.  |                                 |  | -  |      |
|         | 0,5   |   | ادُ ن پیسام                     | از لاي ن و اذاّڤ / ذاساّمّ                       | ,  | -    |
|         |       | • , ;   | • ,                             |  | ) ثاتشاریت ن ثفاّلویث                                    | (3   |
|         | 01,5  | أمياغ<br>مو گاس   | أسواغ<br>سوگا <i>ُس</i>         | أتّواغ<br>تّواكّا <i>س</i>                       | أمياق<br>گا <i>س</i>                                     |      |
|         |       | موحاس   | سوحس                            | تو احاس  | حاس ح  |      |

| r  | 1    |   |        |
|----|------|---|--------|
|    |      | فارآس س ثيــرا:<br>ضريس أذ بيلي ئمساًقْزي أكثار ال أذ ئباد عاف بيساًفر انان أيا:    | i .III |
|    |      | <ul> <li>ؤذام ن وفاریس:</li> </ul>  |        |
|    | 0.5  | ثاتوافهام ثيرا  | -      |
|    | 0.5  | ثالاً ثاما ئ يال ثاساً دّارث.   | -      |
|    | 0.25 | ياًلاّ ييلاًم جار شادّارث ذ ثيشت.   | -      |
|    |      | • أناو ن ووضريس:  |        |
|    | 0.5  | باناند بیفار نیسان ن تاقنیت ن تمانا: أماسقال، ئسوي، ئسالان ئواثان (ئزان)، انار ماس، | -      |
| 08 | 0.75 | ثيكثا أذيلينت ذاَق وسانتال.   | -      |
|    | 0.5  | ثاغاًسًا ن وضريس ثاًحلا.  | -      |
|    | 0.5  | أسامر آس ن ثاشر اض ن واناو ن وضريس.   | -      |
|    |      | • ثوثلایث:  |        |
|    | 0.5  | أسامر آس ن بينامالأن ئلاقان.  | -      |
|    | 0.5  | أساًفتْي ن ييمياقاًن غار ثمارُرا ئلاقان.  | -      |
|    | 0.5  | أسامر آس ن وماوال ئواثان.   | -      |
|    | 0.5  | أساًمر آس ن بيساًمّاذاًن ذاق وناماك نسان.   | -      |
|    | 0.75 | أساًقذاً شن ييلو قان ن ثير ا  | -      |
|    | 0.25 | أسيقاًز ن وضريس.  | -      |
|    |      | • ثاساًدّار ش/ثاز ضاوت  |        |
|    | 0.5  | أسامراً سن تافيار ثيرومييڤين.   | -      |
|    | 0.5  | ثوقنا جار ثاَفيار ذ ثوقنا جار ن ثسادارين.   | -      |
|    | 0.5  | أسامر آس ن ييسانفالان (ثيكاسر أرث).   | -      |
|    |      |   |        |
|    |      |   |        |
|    |      |   |        |
|    |      |   |        |
|    |      |   |        |
|    |      |   |        |
|    |      |   |        |

| العلامة |   | عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)   |  |  |  |
|---------|---|--|--|--|--|
| مجموع   | مجزأة   | \tag{\tag{\tag{\tag{\tag{\tag{\tag{  |  |  |  |
|         | 01<br>0,5<br>01   | <ol> <li>1) +εχχε   *ΕΟεΘ :</li> <li>1. •Π‡   ε Π‡ ΧΧ•   +• •   •Θ† •Λ +‡ΕΕ‡    •Π•⊙ Λ +•Ε‡ ++• +   Φ•Φ•-Θ.</li> <li>2. Λ •ΕΘεΘ Π‡ΘΙ‡   εΙ‡ ΧΧΕΧ‡   ε •Θ-Λ-Π‡ΟΟ•   •ΘΕΟ‡Ε.</li> <li>3. •Θ‡ ΧΧ‡   +‡  Σ•  ε+ : •ΕΘεΘ Υ•Θ Π‡ ++*• ΧΧ‡Ε-•Θ ‡Ε•Ο, Ε•Χ•    Π‡Θ•• •ΘΕΟ‡Ε !Ο Π‡ΕΕΕ• •Ο•   •Π•Θ.</li> <li>4.   εΕΕ‡Ο !Ο +Ε‡ΠΠ‡   *Ο• + •   •Θ† !Ο +‡ΘΘ‡ ΧΛ‡Ε •Ο• •   •Υ-ΕΘΛ‡ ΧΕΕ Π‡ΕΕ‡ + Φ•Φ•-Θ +Ε  ε •Λ Λ-+‡ ΧΟΕ Λ‡ ΧΙΛ•Ε•</li> </ol> |  |  |  |
| 06      | 01  | +・□・□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □  |  |  |  |
|         | 01,5  | - •εΛ Π÷⊙⊙•Ο•Ε÷Ι :Ν•ΕΕ• Λ ε•εΦ•Ι÷Ι ( •Ε Φ• Ι÷ΧΧεΧ÷Ι).<br>- εΛ Π÷++Κ•Ν÷Ι Υ÷Ι Ε•ΛΛ÷Ι ( •Ε •εΙΙ• Π÷⊙⊙•+•Ο÷Ι).   |  |  |  |
|         | 01,5  | II) +*+Ⅱ•Π+:  1. +ε •*+ Υ÷Ο *Λ÷Ε ε⊙ ⊙ε    *⊙Χ÷+ * +ε: +*Υ•Ⅱ÷Ε+ Π•Ⅱ •⊙⊙ Εε •Ο•  +Ο*⋌÷Ε+ Υ÷Ο   Χ÷ΛΕ• , +÷++Ε*Ε*  ±+ •ΚΚ• Λ *•ΚΚ• • Λ• •Ο• +-  +•  εΕ+ Ε•• • •⊙εΟ÷Ε-  Κ÷ +(  ** +) Π*Υ•   Λ   Ε*⋌•   .  2. •⊙  •Ε   +÷  ΠεΟ+ ε  Ε÷ Λ   +•  Υ• Λ +**Οε :   |  |  |  |
|         | 0,5   | - <b>Ⅱ÷⋌⋌:</b> Ψ : Λ •ΕΠ•Χ Π÷Ⅱ+εΙ Λ÷Χ <b>::</b> ΟΕεΟ <b>:</b> ⊙⊙εΛ, <b>:</b> Λ÷Ε •Ε÷ <b>Χ•</b> Ο <b>:</b><br>•⊙•Ⅱ .  |  |  |  |
| 06      | 0,5   | - Ψ: Λ •Ε•+•Ο <b>:</b> ΛΕ• <b>:•</b> Ι / Λ •Ε <b>:</b> ⊙Κ•Ο (Λ •⊙ <b>:</b> Ι+ <b>:</b> Ⅱ, Λ •ΕεΧ• <b>:</b> ).  |  |  |  |
| 00      | 0,5   | - <b>  ÷⋌⋌:</b> - : ∧ •Ⅲ÷ⅩⅩ•Ⅺ / ∧ •⊙÷ΨΟ <b>:</b> .<br>- <b>Ψ÷Ο</b> : ∧ +• Ж÷Ψ+.  |  |  |  |
|         | 0.25  | - 1.O. /\ 1.1m. 1.1.   |  |  |  |
|         | 0,5   | - +•ΛΛ•O+: Λ εΘ÷Ε :I+ε •Θ:ΙΙ, •ΛΛ•Λ •Ε•Ο:Χ Θ +•ⅡΥ•   ΠεⅡ÷ⅡⅡε / Λ •Θ÷ΕΕ•Λ •Ο:ΘΟεΛ (Λ •Θ÷ΕΕ•Λ Θ +÷ΙΧ÷Υ+).  |  |  |  |
|         | 0,25  | - I: \(\Lambda\) +•I\(\text{#}\)*\(\text{*}\)  |  |  |  |
|         | - +EOEE+EI: ハ E⊙÷ ロ・エ・米Ⅱ・□ I ・・ハ・・ス / ハ・⊙・・ロ・ハ 3. +・スス・○+ I + 正・川・北・北・: |  |  |  |  |
|         |   | •□□•X •++:•Y •⊙:•Y •□□•Y   |  |  |  |
|         | 01,5  | KK+0   |  |  |  |

|    | 0,5      | <ul> <li>III) • II • O ÷ ⊙ ⊙ † ε O • :</li> <li>• Λ Πε∥ε • II • O ε ⊙ Π • ∥ Ø • Ε • :</li> <li>1. Π • ⊙ Ø • ∥ ε † ∀ • O ε :</li> <li>- • ⊙ • Φ † • Ο X • ΛΛεΧ († ε ∥ □ • □ • ΛΛ • O ε  );</li> </ul> |
|----|----------|--|
|    | 0,5      | - •⊙÷EO÷⊙ I <b>፥</b> ⊙εΧ÷∦ •ΚΚ÷Ι ε•+• ;  |
|    | 0,5      | - •⊙÷Ф∧÷∧   +÷ШП•О 8∥С÷ ∧   ПЕ∥°X•    +I÷ОО°С+;  |
| 08 | 0,5      | - •⊙÷⊑O÷⊙∣ <b>∶</b> ⊑••∥∏÷∧∧•∣∧ <b>∶</b> ⊙÷∣+÷∥;   |
|    | 01       | - •EII•OΙΠε∥•X•ΙΙ+εΟ•.   |
|    |          | 2. Π÷⊙•̂• +•ЖE•+ Π÷∥Ø•I :  |
|    | 0,5      | - + <b>:</b> ΛΛ⊙•   <b>:</b> ΕΟε⊙ Λ +ε⊙ <b>:</b> ΛΛ•Οε ;   |
|    | 0,5      | - •E⊙÷ΕΊΙ÷ΟΙ+⊙÷ΛΛ•ΟεΙ⊙ Πε⊙•O•Ж ε•+•I;  |
|    | 0,5      | - •⊙÷ΕΟ÷⊙Ι <b>∶</b> ΛΕ•÷ΙΙ+⊙÷ӀΙ+ε+ Π÷ΛΛ•ΙΛ •Ι•Ι <b>∶</b> ΕΟε⊙ ;  |
|    | 0,5      | - •⊙÷Ⅲ+ε   ΠεΕΠ•Χ÷Ι Υ÷Ο +Ε÷ЖО• ε•+•I ;   |
|    | 01       | - •⊙÷ΕΟ÷⊙   •Ε••Ⅱ •Ο• Πε∥ε  Λ +εΕε+•Ο  ÷Ψ Λ +ε⊙•Ο• ε<br>+÷Χжε  •ΕΟε⊙.  |
|    |          | 3. •∧ Πε∥ε <b>:</b> ΕΟε⊙ Π <b>:</b> ∧∧• ∧ <b>:</b> ⊙፥ +፥∥ ε ∧-Π:++፥ ፥ <u></u> ℤΚ:  :   |
|    | 01<br>01 | - +εκ+••Λ ΛΛ: + Λ :⊙: +:   ;<br>- •Εοε⊙ Π:Φ • Υ:Ι +Υ:⊙⊙• ε•+• .  |